



INDIA

Rajasthan

Date partenza 2023:

Aprile: 05* - 19
Maggio: 03 - 17 - 31
Giugno: 14 - 28
Luglio: 12 - 26
Agosto: 09 - 16 - 23 - 30
Settembre: 13 - 27
Ottobre: 11 - 25
Novembre: 03** - 22
Dicembre: 06 - 13 - 20*** - 27****

Date partenza 2024:

Gennaio: 10 - 24
Febbraio: 07 - 21
Marzo: 06 - 22*****

DATE SPECIALI SOGGETTE A SUPPLEMENTO

*05 Aprile 2023- Partenza speciale Pasqua
**03 Novembre - Partenza Speciale Diwali Festival
***22 Dicembre 2023- Partenza speciale Natale
****27 Dicembre 2023- Partenza speciale Capodanno
*****22 Marzo 2024 - Partenza speciale Holi Festival

MAPPA ITINERARIO





ITINERARIO

1° Giorno - ARRIVO A DELHI

Arrivo all'aeroporto internazionale di New Delhi. Disbrigo delle formalità d'ingresso e doganali, dopodiché un rappresentante di SITA vi darà il benvenuto e vi accompagnerà all'uscita del terminal fino al trasferimento in albergo.

L'orario di check-in è alle ore 14:00.

Delhi è la sede del governo della più grande democrazia liberale al mondo, copre un'area metropolitana che è la seconda più grande dell'India ed è considerata una delle capitali più belle al mondo. E' divisa storicamente ed urbanisticamente in due parti assai diverse fra loro: la città vecchia, con viuzze molto trafficate ed edifici aggrappati gli uni agli altri, edificata dai Moghul alla confluenza di importanti vie carovaniere che collegavano l'India nord-occidentale alle pianure del Gange; dall'altra i quartieri moderni, progettati da Sir Edwin Lutyens all'inizio del XX secolo, che pianificò un'imponente area amministrativa centrale destinandola alle pretese imperiali britanniche.

Verrà dato un benvenuto speciale con Muoli, un filo di cotone rosso che viene legato al polso in occasione delle cerimonie. Nel pomeriggio, visita del Qutub Minar- la cui costruzione iniziò nel 1199 per celebrare la vittoria sull'ultimo regno Hindu, è il prototipo di tutti i minareti indiani.

Visita del tempio Sikh " Gurudwara Bangla sahib", un tempio maestoso, con delle grandi cupole dorate. Si accede al tempio a piedi nudi (sono vietate anche le calze) insieme ai fedeli che si riuniscono in preghiera. All'interno del tempio si trova il "lago miracoloso" dove i credenti si immergono per ricevere benefici. Potrete osservare la cucina del tempio, che ogni giorno ospita migliaia di persone, a cui vengono distribuiti pasti gratuiti.

Vista panoramica del 'India gate, India gate, arco eretto in memoria della prima guerra mondiale, a seguire si visiteranno dall'esterno il Palazzo del Parlamento e la casa del Presidente dell'India, in perfetto stile britannico.

- ESPERIENZA FACOLTATIVA A DELHI: Visita di Hauz Khas

Il Hauz Khas Village è una miscela perfetta di storia e modernità. Attraversate il gruppo di monumenti del XIV secolo e la pletora di boutique e ristoranti stravaganti che racchiudono nella zona dei monumenti

Cena e pernottamento in hotel.

2° GIORNO - DELHI / MANDAWA

Prima colazione in hotel. Al mattino visita panoramica della Jama Masjid ,la più grande moschea dell'Asia, edificata nel 1650. A seguire tour in rickshaw della città vecchia, nelle strette vie del famoso mercato delle spezie. Visita panoramica del Forte Rosso, che si visiterà solo dall'esterno e sosta al memoriale di Mahatma Gandhi- il luogo della cremazione di Mahatma Gandhi.

Nel pomeriggio partenza per Mandawa (232 Km/06 Ore). All'arrivo sistemazione in hotel.

Il remoto principato feudale di Mandawa, nato nel 1755 nel deserto come punto di sosta fortificato sulla via delle rotte carovaniere tra Vicino ed Estremo Oriente e trasformato successivamente grazie ai proventi dei commerci in una città fiabesca di palazzi meravigliosamente dipinti e istoriati.

Cena e pernottamento in hotel.

3° GIORNO - MANDAWA/ BIKANER

Prima colazione in hotel. In mattinata tour a piedi esplorando la splendida città di Mandawa.

Nel pomeriggio partenza per Bikaner (190 Km/04 Ore). All'arrivo sistemazione in hotel.

Bikaner, città del deserto fondata nel 1488 da Rao Bika, un discendente di Jodha, storico fondatore di un'altra città molto conosciuta all'interno dello scacchiere geopolitico indiano: Jodhpur. Come in molti altri centri del Rajasthan, la città vecchia è



circondata da alte mura merlate, preziose testimonianze del ricco passato che ha contraddistinto un'area tra le più feconde dal punto di vista storico di tutto il paese.

Cena e pernottamento in hotel.

4° GIORNO - BIKANER/JAISALMER

Prima colazione in hotel. In mattinata visita del forte Jungarh, costruito tra il 1588 ed il 1593 dal raja Rai Singh, generale dell'esercito di Akbar, imperatore dei Moghul. Il forte è circondato da mura lunghe 986 metri, dotate di ben 37 bastioni, con la Surajpol o Porta di Sole (Sun Gate) che rappresenta l'entrata principale al complesso. Le costruzioni all'interno di queste mura si concentrano sul lato sud e creano un insieme davvero pittoresco di cortili, balconate, chioschi, torri e finestre. Una delle principali caratteristiche del forte è la bellezza delle sculture in pietra, che abbelliscono alcuni tra i palazzi più sfarzosi. Nel pomeriggio Partenza per Jaisalmer (330 Km/07 Ore). All'arrivo sistemazione in hotel.

Jaisalmer, soprannominata la "città d'oro" per via del colore che assumono i suoi edifici al tramonto, questa città fortezza che sorge nell'arido deserto di Thar, è un unicum di rara bellezza. Jaisalmer è il posto ideale per gustare il meglio delle tradizioni e della cultura di questa regione. La sua collocazione strategica, sulla via che collegava l'India all'Asia centrale, fu fonte di grande ricchezza per la città che presto si riempì di dimore magnifiche in legno finemente intarsiato e in arenaria giallo oro e splendidi templi.

Cena e pernottamento in hotel.

5° GIORNO JAISALMER

Prima colazione in hotel. Al mattino visita della città: stupendi templi jainisti finemente cesellati; il forte che si erge maestoso sul colle di Tricutta e il lago artificiale. Nella città si trovano le dimore in pietra gialla dei nobili signori come Nathmal Ji Ki Haveli, Salim Singh Ki Haveli e Patwon-Ji-Ki-Haveli che testimoniano la ricchezza del tempo con decori, intarsi ed espressioni dell'arte del Rajasthan.

Le dune di Sam vengono definite come una parte di Sahara e danno l'idea della vastità e della potenza del deserto. Nel pomeriggio escursione per ammirare il tramonto dalle dune, con escursione a dorso di cammello.

Cena e pernottamento in hotel.

6° GIORNO JAISALMER/JODHPUR

Prima colazione in hotel. Partenza per Jodhpur (270 Km/05 Ore). All'arrivo sistemazione in hotel.

La "Città Blu" è un'importante meta turistica grazie ai suoi numerosi templi e i suoi palazzi, oltre che per il suo maestoso forte che troneggia da un massiccio di 130 metri. Soprannominata anche città solare (siamo nell'area del Deserto di Thar), l'ideale per visitarla è percorrere le stradine tortuose della città vecchia facendo incetta di profumi, vestiti folcloristici e spezie inebrianti. Nel pomeriggio visita della città visitando il Forte Mehrangarh e il Jaswant Thada.

Mehrangarh

Tra le numerose attrattive di Jodhpur la più suggestiva è sicuramente questo imponente forte, tuttora gestito dal maharaja di Jodhpur. Questo edificio si estende su una collina alta più di cento metri, di cui segue il profilo. Visitandolo si passa attraverso ben sette porte, alcune delle quali portano ancora le tracce delle cannonate subite dal forte nel corso della sua storia. L'interno del forte è costituito da una fitta rete di cortili e palazzi, splendidi esempi di architettura rajput. Uno degli edifici ospita anche un interessante museo sugli ornamenti della regalità indiana.

Jaswant Thada

Questo monumento commemorativo dedicato al maharaja Jaswant Singh II con le sue particolari cupole in marmo bianco. Il cenotafio fu eretto nel 1899, negli anni successivi furono realizzati anche il crematorio reale e gli altri tre cenotafi che si vedono nelle vicinanze. Ricco di monumenti e decori marmorei davvero raffinati, offre anche una formidabile vista panoramica del territorio circostante.

Cena e pernottamento in hotel.



7° Giorno - JODHPUR/RANAKPUR/UDAIPUR

Prima colazione in hotel. Partenza per Udaipur (270 Km/07 Ore). Durante il viaggio sosta per visitare i Templi Jainisti di Ranakpur, capolavoro d'intarsio nel marmo bianco. Il magnifico tempio jainista scolpito nel marmo bianco é uno dei cinque posti più sacri per la religione Jainista. Il tempio è uno straordinario esempio del genio dell'architettura che vuole stupire e lasciare a bocca aperta. Essendo un luogo molto rinomato tra i jainisti si possono incontrare molti pellegrini di questa religione che ricevono le benedizioni dai "monaci" del tempio.

Partenza per Udaipur dopo la visita. All'arrivo sistemazione in hotel.

Cena e pernottamento in hotel.

Udaipur, città situata nella parte nord-orientale del Rajasthan, è senza dubbio la città più romantica di tutto lo stato, denominata anche la città dei Laghi. La città fu fondata nel 1567, quando Maharaja Udai Singh, stanco dei ripetuti attacchi a Chittor, la vecchia capitale Mewar, si fece indicare da un vecchio saggio un posto sicuro per la sua nuova capitale. L'uomo garantì a Udai Singh che se lo avesse fondato sulle sponde del Lago Pochola, il suo nuovo centro di potere non sarebbe mai stato conquistato, e così nacque la città che porta lo stesso nome del regnante, Udaipur.

- ESPERIENZA FACOLTATIVA A UDAIPUR- Spettacolo della danza tradizionale in Bagore ki Haveli

Bagore Ki Haveli, costruita nel 18° secolo, comprende oltre 100 camere con balconi ben organizzati, terrazze, cortili e corridoi. Tra i molti articoli preziosi e ineguagliabili, Bagore Ki Haveli contiene i costumi reali, i dipinti murali del Rajasthan disegnati nel Mewar, roba esclusiva dei Rajputs come scatole di gioielli, gioco di dadi, hukka, scatole, ventagli a mano, irrigatori dell'acqua di rose, vasi di rame e altri oggetti dei sovrani dell'epoca.

Cena e pernottamento in hotel.

8° Giorno - UDAIPUR

Prima della prima colazione in hotel:

- ESPERIENZA FACOLTATIVA A UDAIPUR- Udaipur in bici

Durata: Circa 1.5- 2 Ore

Incontro Alle 07.00 e inizio alle 07.15

Avrete modo di assaporare il ricco patrimonio culturale di Udaipur, rivivendo alcuni momenti speciali dell'epoca d'oro. Avrete modo di sbirciare cosa succede nella vita urbana di Udaipur, direttamente nel cuore della città per osservare gli artisti locali e le loro passioni. Vedrete un Udaipur inusuale e contribuirete ad un turismo responsabile che si muove in bici per ridurre l'impatto ambientale.

Prima colazione in hotel. Al mattino visita della città, il Palazzo della città, è il più grande complesso residenziale del Rajasthan e si erge sul lago Pichola, un vero concentrato di romantiche perle architettoniche. Ospita importanti musei, uno dei quali, situato nella parte più nobile del palazzo, vanta una preziosa raccolta che comprende il cortile noto come Mor Chowk, con i suoi bellissimi mosaici raffiguranti il pavone, l'uccello più amato dello stato. Visita a Sahelion-ki-Bari, il Giardino delle dame, con le sue numerose fontane, impreciosito da chioschi delicatamente cesellate ed elefanti.

In serata potrete rilassarvi facendo un romantico giro in barca sul Lago Pichola (livello dell'acqua permettendo)

- ESPERIENZA FACOLTATIVA A UDAIPUR- Camminata Heritage

Partenza per un tour guidata heritage walk dove avrete la possibilità di visitare alcuni dei ghat famosi e templi storici sulla riva del lago pichola. Visita di un antico pozzo a gradini che era utilizzato dai locali per bere l'acqua. Incontro con una



famiglia locale per un tè e merenda in loro casa vecchia oltre 150 anni decorata dei dipinti e lavori di specchio. Dal clock tower procediamo verso la via dove potete trovare gli artigiani e i lavori in oro e argento. I lavoratori che sono impegnati per vendere i loro oggetti. Osserva il modo tradizionale di fabbricare vasi di argilla e brocche d'acqua. In questa interessante passeggiata potrai vedere i vivaci mercati della città di Udaipur.

Cena e pernottamento in hotel

9° Giorno UDAIPUR/PUSHKAR/JAIPUR

Prima colazione in hotel. Partenza per Jaipur (424 Km/09 Ore). Durante il viaggio sosta per visitare Pushkar, la città dedicata al dio Brahma. I templi e le cupole bianche della città si rispecchiano sul lago che porta lo stesso nome e si respira un'aria incantevole ed affascinante. Il suo cuore è uno dei laghi più sacri dell'India, circondato dai ghats. Il tempio di Brahma attira pellegrini tutto l'anno.

A seguire partenza per Jaipur. All'arrivo sistemazione in hotel.

Jaipur, conosciuta come la "città rosa", affascina ogni visitatore. Circondata da aspre colline, ognuna coronata da formidabili fortezze, bei palazzi, ville e giardini sparsi in tutto il perimetro. Luoghi d'altri tempi che furono testimoni di processioni reali e fastose celebrazioni. Fatta eccezione per il traffico caotico di biciclette, automobili e autobus, poco sembra essere cambiato. La città, con ricca eredità storica e architettonica, ha una varietà di esperienze da offrire.

Cena e pernottamento in hotel.

10° Giorno JAIPUR

Prima colazione in hotel. Al mattino visita del Forte Amber, la salita verrà effettuata in jeep. La sua costruzione iniziò nel 1592, ha una facciata solenne ed austera, mentre gli interni sono fastosi, eleganti e raffinati. La visita proseguirà con una sosta fotografica all'Hawa Mahal, meglio conosciuto come il palazzo dei Venti, con le sue 953 finestre.

Nel pomeriggio visita del City Palace, che costituisce il cuore della città vecchia. Si tratta del palazzo del Maharaja, alcuni appartamenti sono ancora abitati dalla famiglia dell'ultimo Maharaja, questi ovviamente non sono visitabili. Nelle sale aperte al pubblico sono custoditi meravigliosi tesori. Visita dell'Osservatorio Astronomico, il Jantar Mantar, il più famoso dei cinque progettati da Jai Singh, precursore delle scienze e delle tecnologie in genere, tanto che, al termine, il suo Osservatorio risultò essere più preciso di 20 secondi rispetto ai manuali che servirono alla sua costruzione.

In serata visita di un tempio indu per ammirare la preghiera serale, a seguire camminata nella "città rosa" per osservare gli artigiani.

- **ESPERIENZA FACOLTATIVA A JAIPUR:** - Lezione di Cucina con una famiglia indiana

Durante l'esperienza avrete modo di imparare delle tipiche ricette indiane e potrete cucinare insieme alla famiglia. È una dimostrazione di circa 2-3 ore in cui la famiglia condivide alcuni dei loro piatti preferiti. Le lezioni di cucina sono molto elementari e danno un'idea di come cucinare un pasto indiano semplice, ma delizioso. Potrete poi godervi la cena con la famiglia ed assaporare la tradizione indiana. Questa è una grande opportunità per immergervi nella cultura locale.

- **ESPERIENZA FACOLTATIVA A JAIPUR:** - Vestito tradizionale indiano

Verrà fornito Saree per le donne e Kurta Pyjama per gli uomini, sarà uno speciale souvenir per ricordarvi la magia indiana. (Una donna indiana vi insegnerà come indossare il saree, abbigliamento tradizionale femminile che consiste in una fascia



di stoffa la cui lunghezza può variare dai 4 ai 9 metri, che viene avvolta intorno al corpo in vari modi, a seconda della tradizione regionale).

Cena e pernottamento in hotel.

11° Giorno - JAIPUR/ FATEHPUR SIKRI/AGRA

Prima colazione in hotel. Al mattino partenza per Agra (240 KM/ 06 Ore). Sosta a Fatehpur Sikri, la città abbandonata, in arenaria rossa costruita dal grande imperatore Moghul Akbar come sua capitale nel 16° secolo. E' stata abbandonata subito dopo la sua costruzione, quando i pozzi si sono seccati. E' certamente uno dei complessi archeologici meglio conservati e rappresentativi dell'arte Moghul.

Agra viene associata al periodo Moghul, gli imperatori furono famosi per lo sfarzo della loro corte imperiale, e per lo splendore delle loro capitali. Ci sono molti monumenti meravigliosi e il Taj Mahal, costruito dall'imperatore Shah Jahan come mausoleo dedicato alla sua seconda moglie è il più grandioso e importante dell'India, un capolavoro architettonico tra i più belli al mondo. La costruzione della Fortezza di Agra venne iniziata dall'imperatore Akbar nel 1565. Il complesso è davvero una città all'interno della città. Il loro talento architettonico può essere visto anche nelle fortezze, nei palazzi e nei maestosi giardini - ognuno testimone silenzioso di un grande stile di un periodo d'oro.

All'arrivo ad Agra sistemazione in hotel.

Cena e pernottamento in hotel.

12° Giorno - AGRA/DELHI

Prima colazione in hotel. In mattinata visita del famoso Taj Mahal, una delle 7 Meraviglie del Mondo. Il monumento è costruito in marmo bianco con pietre preziose incastonate, e contiene i cenotafi dell'imperatore e della moglie nascosti dietro una preziosa giada in pietra. Decorato con calligrafie e bellissimi intagli, è stato descritto come la più stravagante opera d'amore mai costruita.

Successivamente visita al Forte di Agra, roccaforte dell'impero Moghul, che ospita la Moschea delle Perle e le Sale delle Udienze. Fu sede del governo e dell'amministrazione, la struttura attuale deve la sua origine all'Imperatore Akbar che eresse le mura, le porte ed il primo edificio sulla riva orientale del fiume Yamuna.

Nel pomeriggio partenza per Delhi (204 Km/04 Ore). All'arrivo sistemazione in hotel.

Cena e pernottamento in hotel.

13° Giorno – DELHI / PARTENZA

Prima Colazione in hotel. Trasferimento in aeroporto per il volo di rientro.

QUOTE

- **QUOTE DATE DI PARTENZA DA APRILE 2023 A SETTEMBRE 2023**

Quota partecipazione € 1115 a persona

Supplemento camera singola € 395

Riduzione totale camera tripla adulti € 100 a camera



• **QUOTE DATE DI PARTENZA OTTOBRE 2023 A MARZO 2024**

Quota partecipazione € 1230 a persona

Supplemento camera singola € 505

Riduzione totale camera tripla adulti € 125 a camera

ESPERIENZE FACOLTATIVE :

Esperienza Visita di Hauz Khas- Delhi	Euro 50 P.P.
Esperienza Lezione di Cucina con famiglia Indiana – Jaipur	Euro 70 P.P.
Esperienza Vestito tradizionale indiano – Jaipur	Euro 45 P.P.
Esperienza Udaipur su Bici – Udaipur	Euro 60 P.P.
Esperienza Camminata Heritage –Udaipur	Euro 50 P.P.
Spettacolo della danza tradizionale in Bagore ki Haveli a Udaipur	Euro 55 P.P.

HOTEL SELEZIONATI O SIMILARI :

CITTA	HOTEL
Delhi	Welcome Dwarka 5 *
Mandawa	Desert Resort 3*
Bikaner	Lallgarh Palace Heritage
Jaisalmer	Saira Fort Sarovar Portico 4*
Jodhpur	Zone by the Park 4
Udaipur	Regenta Central Udaipur 4*
Jaipur	The Fern – 4*
Agra	Clarks Shiraz 5 *
Delhi	Welcome Dwarka 5 *

LA QUOTA DI PARTECIPAZIONE COMPRENDE :

12 pernottamenti in camera doppia negli hotel indicati o alternativa simile - 24 Pasti (12 Colazioni+12 Cene) - Transfer da e per aeroporto - Tutti i trasferimenti, escursioni e visite guidate, in comodi veicoli con aria condizionata: incluso tasse di circolazione, parcheggi a pagamento, spese di carburante e le tasse statali - Biglietto d'ingresso per i monumenti indicati nel programma - Guida locale accompagnate parlante Italiano per tutto il tour - Escursione a dorso di camello nelle dune di sam a Jaisalmer - Gita in barca sul lago Pichola a Udaipur - Salita in Jeep all'Amber Fort a Jaipur - Nostro rappresentante per l'assistenza durante i trasferimenti di arrivo e di partenza

LA QUOTA DI PARTECIPAZIONE NON COMPRENDE :

Voli – Visto - Le bevande ai pasti - I pasti non esplicitamente indicati - Le escursione facoltative e altri ingressi non specificati – Tasse di soggiorno ove previste - Mance, Facchinaggio, Extra in genere e tutto quanto non espressamente indicato alla voce "Il prezzo comprende"

CONDIZIONI ANNULLAMENTO SERVIZI A TERRA:

Penale del 10% fino a 31 giorni prima della data di partenza



Penale del 25% tra i 30 e i 15 giorni prima della data di partenza

Penale del 50% tra i 14 e i 10 giorni prima della data di partenza

Penale del 100% tra i 09 giorni prima e il giorno stesso della partenza

QUOTA DI ISCRIZIONE + ASSICURAZIONE MEDICO/BAGAGLIO (Obbligatoria)

La quota include: helpline, rimborso spese mediche, rientro sanitario, centrale operativa 24h/24 – 7/7.
A seconda del viaggio che scegli, il prezzo può variare.

- Viaggi con combinazione Volo: € 40 a persona
- Viaggi in offertissima Super Promo: € 25,00 a persona
- Viaggi in bus con quota di partecipazione fino a € 250,00: € 10,00 a persona
- Viaggi in bus con quota di partecipazione tra € 251,00 e € 500,00: € 20,00 a persona
- Viaggi in bus con quota di partecipazione tra € 501,00 e € 750,00: € 25,00 a persona
- Viaggi in bus con quota di partecipazione oltre € 750,00: € 30,00 a persona

Massimali spese mediche:

Italia – € 1000,00

Europa – € 10.000,00

Mondo – € 30.000,00

Possibilità, su richiesta, di emettere polizza con massimali più elevati.

POLIZZA ANNULLAMENTO (Facoltativa)

La polizza deve essere richiesta al momento della prenotazione del viaggio e deve essere emessa contestualmente alla conferma dei servizi o, al più tardi, entro le ore 24 del giorno lavorativo successivo. La garanzia copre il rimborso delle penalità di annullamento che il Tour Operator applica al cliente in caso di rinuncia viaggio da parte di quest'ultimo.

Quota polizza STANDARD: 4% del costo totale viaggio (Quote di Iscrizione escluse)

Sono disponibili altre tipologie di polizze, compresa quella di annullamento senza giustificativo. Quotazioni su richiesta.

PROMOZIONI

Le seguenti promozioni sono valide sia per i viaggi in bus, sia per i viaggi in aereo:

- Se viaggi in camera singola, ti abbuoniamo totalmente la quota di iscrizione.
- Se hai già viaggiato con noi lo scorso anno, ti scontiamo del 50% la quota di iscrizione.
- Se hai già viaggiato con noi quest'anno, ti abbuoniamo totalmente la quota di iscrizione.
- Se il tour che vuoi prenotare è il tuo viaggio di nozze, avrai uno sconto di € 100,00 a coppia.
- Se il tour che vuoi prenotare coincide con il tuo anniversario di matrimonio, avrai uno sconto di € 50,00 a coppia.



Solo per i viaggi in bus, aggiungiamo inoltre:

Se siete almeno 8 persone, scontiamo del 50% la quota di iscrizione.

Se siete almeno 12 persone, abbuoniamo totalmente la quota di iscrizione.

Se prenoti entro 30 giorni dalla partenza puoi usufruire della "Quota Prenota Prima".

I bambini sotto 12 anni in camera tripla con due adulti hanno diritto a una riduzione del 30% sulla quota base.

Un secondo bambino sotto 12 anni in camera quadrupla ha diritto ad una riduzione del 15% sulla quota base.

Abiti in un comune dove il luogo di partenza prevede una navetta con supplemento? Se raggiungi uno dei Luoghi di Partenza Principali per te, abbuono della quota di iscrizione

Ti ricordiamo che le promozioni non sono cumulabili tra loro.